



SÓLO PARA USO POR LA OFICINA

Student ID#: _____

School: _____

Forma de Matriculación Estudiantil – *Una forma por estudiante* (por favor escriba en letra de molde)

Nombre legal del estudiante

Idioma que se habla en el hogar _____

Apellido: _____ Primer nombre: _____ Segundo nombre: _____

Fecha de nacimiento: _____ / _____ / _____ País de nacimiento: _____
mes día año

Género: Masculino Femenino Apodo/sobrenombre del estudiante _____ Grado: _____

de teléfono celular del estudiante _____

¿Ha estado su hijo previamente matriculado en Escuelas Públicas de Aurora? Sí No
Si contestó "Sí", ¿cuándo? _____

Parte A. ¿Es este estudiante hispano/latino? (Marque una sola respuesta.)

- No, no es hispano/latino.
- Sí, es **hispano/latino**: una persona de origen cubano, mexicano, puertorriqueño, de América del Sur o Central, o de otra cultura u origen español, independientemente de su raza.

La parte A de la pregunta se refiere al grupo étnico, no a la raza. **Independientemente de la respuesta que haya marcado en la Parte A, conteste la Parte B.** Marque una o más de las opciones a continuación para indicar la raza de su hijo(a) de acuerdo a su opinión.

Parte B. ¿Cuál de estos grupos describe la raza del estudiante? (Elija uno o más.)

- Indígena americano o de Alaska**: una persona que descende de cualquiera de los pueblos originarios de América del Norte y del Sur (incluyendo Centro América) y que mantiene una afiliación tribal o vínculo con esa comunidad.
- Asiático**: una persona que descende de cualquiera de los pueblos originarios del Lejano Oriente, el Sudeste Asiático o el subcontinente Índico, incluyendo por ejemplo Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Paquistán, las Filipinas, Tailandia y Vietnam.
- Negro o afroamericano**: una persona que descende de cualquiera de los grupos raciales negros de África.
- Hawaiano o isleño del Pacífico**: una persona que descende de cualquiera de los pueblos originarios de Hawai, Guam, Samoa u otra isla del Pacífico.
- Blanco**: una persona que descende de cualquiera de los pueblos originarios de Europa, el Medio Oriente o África del Norte

Programas especiales - Su información nos ayudará a tomar decisiones en cuanto a la educación de su hijo.

¿Está su hijo recibiendo servicios de educación especial actualmente? Sí NO

Descripción del servicio: _____
e.g. IEP, terapia del habla, terapia física

¿Está su hijo inscrito actualmente en algún programa para estudiantes superdotados/talentos?

Sí NO Descripción del servicio: _____

¿Está su hijo recibiendo actualmente algún servicio adicional? (Por favor marque todo lo que aplica)

Plan 504 Matemáticas Título 1 Lectura Título 1 Plan médico (no seguro médico)
(para necesidades médicas graves)

Servicios de consejería Servicios de adquisición del idioma inglés

Descripción del servicio: _____

Si necesita obtener información adicional acerca de estos u otros recursos de apoyo para su estudiante, por favor consulte con la escuela de su estudiante en el momento de la inscripción.

Cuestionario acerca de la residencia del estudiante

Este cuestionario tiene la intención de tratar la ley federal "McKinney-Vento Homeless Education Assistance Improvements Act 42 U.S.C. 11435". Las respuestas a esta información ayudan a determinar los servicios que el estudiante podría recibir.

¿Cuál es la situación actual de vivienda del estudiante?

Por favor, marque una o más de las siguientes alternativas

- en un refugio (viviendas de emergencia o transitorias)
- en un motel, hotel, coche o campamento
- con amigos o miembros de la familia debido a la pérdida de vivienda o dificultades económicas
- en una vivienda de transición de un programa
- vivienda inadecuada (sin cocina o baño)
- jóvenes que no cuentan con sus padres o tutores

ninguna de las situaciones anteriores

Expulsión

¿Tiene su hijo una buena reputación con la escuela previa y podría regresar a ella? Sí No

Si marcó "No", por favor explique: _____

¿Ha sido su hijo expulsado, o puesto bajo una suspensión prolongada, o se le ha pedido que se retire, de cualquier otra escuela, dentro o fuera del estado, en los últimos doce (12) meses? Sí No

Si marcó "Sí", marque todo lo que aplica: Expulsado Suspensión prolongada Se le ha pedido que se retire

Si marcó "Sí", indique las fechas de inicio y final: ____/____/____ a ____/____/____
mes día año mes día año

Por favor vea la última página de este formulario a más información.

Por favor escriba su nombre en letra de molde: _____

 Firma del padre/madre/tutor: _____ Fecha (mes/día/año): _____

Autorización para el Intercambio con los Medios de Comunicación

- Por la presente doy mi permiso para que mi hijo sea fotografiado y autorizo el uso de su nombre, fotografía y/u obras escolares en el anuario, los medios de comunicación, publicaciones del distrito escolar, el sitio Web de las Escuelas Públicas de Aurora y/o videos y programas de televisión de las Escuelas Públicas de Aurora acerca de actividades en APS.
- No doy mi permiso.

Esta Autorización para el Intercambio con los Medios de Comunicación estará en efecto durante todo el tiempo que mi hijo asista a las Escuelas Públicas de Aurora, a menos que yo u otro padre o tutor exija lo contrario por medio de una carta escrita a mano.

Permiso para Excursiones Escolares

Cada ciclo escolar los estudiantes podrían participar en excursiones escolares y otras actividades académicas que requieren que ellos salgan a del plantel escolar por varias horas. Cuando se haga una excursión escolar se le enviará una carta a casa explicando el destino y el propósito, la fecha y la hora de la excursión.

- Doy mi permiso para que mi hijo participe en excursiones escolares que se hagan durante el ciclo escolar. En caso que se programe una excursión en la cual yo desee que mi hijo no participe, le avisaré a la escuela por medio de una carta escrita a mano.
- No doy mi permiso.

Este Permiso para Excursiones Escolares permanecerá en vigencia durante todo el tiempo que mi hijo asista a las Escuelas Públicas de Aurora, a menos que yo u otro padre o tutor legal exija lo contrario por medio de una carta escrita a mano.

Consentimiento de Calificaciones

En muchos casos, la interpretación reciente de leyes federales prohíbe a una escuela compartir los promedios de calificaciones estudiantiles sin el consentimiento previo de los padres. Esto podría aplicar aun cuando promedios de calificaciones se comparten con el fin de reconocer el rendimiento positivo académico estudiantil (por ejemplo, para el "Honor Roll").

Solicitamos su permiso para compartir el promedio de calificaciones de su hijo. Por favor llene la siguiente información y firme más abajo:

- Doy mi consentimiento para que se comparta el promedio de calificaciones de mi hijo con el fin de reconocer el rendimiento positivo académico (por ejemplo, para el "Honor Roll").
- No doy mi consentimiento para que se comparta el promedio de calificaciones de mi hijo con el fin de reconocer el rendimiento positivo académico (por ejemplo, para el "Honor Roll").

Este Consentimiento de Calificaciones permanecerá en vigencia durante todo el tiempo que mi hijo asista a las Escuelas Públicas de Aurora, a menos que yo u otro padre o tutor legal exija lo contrario por medio de una carta escrita a mano.

Por favor escriba su nombre en letra de molde: _____

 **Firma del padre/madre/tutor:** _____ **Fecha (mes/día/año):** _____

CONTINÚA AL OTRO LADO 

ESTUDIANTES NUEVOS EN LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE AURORA

ESTA FORMA DEBE SER COMPLETADA POR LOS PADRES/TUTORES DEL ESTUDIANTE NUEVO (O POR ESTUDIANTES QUIENES TIENEN POR LOS MENOS DIECIOCHO [18] AÑOS DE EDAD). ESTUDIANTES NUEVOS SON ESTUDIANTES QUE NO TERMINARON EL CICLO ESCOLAR ANTERIOR EN LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE AURORA O QUIÉNES ESTÁN ACTUALMENTE RETIRADOS.

Nota de explicación: Las preguntas que se hacen por medio de esta forma se realizan con el fin de poder proveer un ambiente seguro para todo estudiante. La ley de Colorado indica que un distrito escolar puede negar admisión a cualquier estudiante quien fue expulsado de cualquier otro distrito escolar dentro de los últimos doce (12) meses, o quien dentro de los últimos doce (12) meses se involucró en conducta que fue perjudicial para el bienestar y la seguridad de otros estudiantes o del personal docente. C.R.S. 22-33-106 (3) (c&f). Cualquier persona a quien se le ha negado admisión podría tener derecho a una audiencia ante el consejo directivo de educación del distrito escolar que está negando su admisión. C.R.S. 22-33-105 (2) (c). (Tal comportamiento no impedirá automáticamente a un estudiante matricularse; cada caso será evaluado basado en sus antecedentes particulares.)

Mi hijo no ha sido expulsado, ni ha sido puesto bajo una suspensión prolongada, ni se le ha pedido que se retire, de ninguna otra escuela en los últimos doce (12) meses por conducta dentro o fuera del plantel escolar. Mi hijo no se ha involucrado en conducta en otra escuela en los últimos doce (12) meses que fue perjudicial para el bienestar y la seguridad de otros estudiantes, del personal docente u otros. Si mi hijo participó en tal conducta, entrego con esta forma una explicación por escrito detallando las circunstancias de dicha conducta negativa en el distrito escolar previo en los últimos doce (12) meses.

Certifico que toda la información proporcionada arriba es cierta y correcta. Tengo por entendido y estoy de acuerdo con que si más adelante se determina que uno o más de los estudiantes matriculados mediante la Forma Informática Acerca de la Familia y su Hogar no es habitante (o no son habitantes) del distrito escolar "Adams/Arapahoe 28J School District (Aurora Public Schools)"(las Escuelas Públicas de Aurora), entonces dicho estudiante será retirado (o dichos estudiantes serán retirados) inmediatamente de las Escuelas Públicas de Aurora. Además, tengo por entendido, y estoy de acuerdo con que, de conformidad con la Política del Consejo Directivo de Educación, todos los estudiantes nuevos en el distrito escolar serán matriculados condicionalmente hasta que el distrito escolar de las Escuelas Públicas de Aurora reciba los expedientes, incluyendo expedientes acerca de la disciplina, de las escuelas a las cuales el estudiante asistió anteriormente. En caso que dichos expedientes indiquen alguna razón por negar su admisión, entonces se revocará su inscripción condicional.

Acepto renunciar todos mis derechos de confidencialidad que tienen que ver con los expedientes escolares de mi hijo, incluyendo tales expedientes de cualquier otra escuela a la cual, o cualquier distrito escolar al cual mi hijo ha asistido en el pasado. También dispenso de la responsabilidad relacionada con la distribución de expedientes a cualquier persona, escuela o distrito escolar que proporcione expedientes escolares de mi hijo a las Escuelas Públicas de Aurora.

Por favor escriba su nombre en letra de molde: _____
Apellido Primer nombre Segundo nombre

 Firma del padre/madre/tutor: _____ Fecha: _____